



**Concorso Unico riservato agli studenti dei Conservatori di Musica, delle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici per l'assegnazione degli Alloggi Universitari ESU/ Borse di studio regionali Anno Accademico 2010/2011**

<b>1. Chi può concorrere.....</b>	<b>pag. 2</b>
1.1.1.Chi è studente fuori sede	
<b>2. Chi è escluso.....</b>	<b>pag. 3</b>
<b>3. Posti letto disponibili.....</b>	<b>pag. 3</b>
<b>4. Ammontare delle borse e modalità di pagamento.....</b>	<b>pag. 3</b>
4.1.1.Motivi di revoca	
<b>5. Quando presentare la domanda.....</b>	<b>pag. 4</b>
<b>6. Come concorrere.....</b>	<b>pag. 5</b>
6.1.1.ISEE – cenni informativi	
6.1.2.Presentazione della Dichiarazione Sostitutiva Unica Isee	
<b>7. Requisiti per ottenere l'assegnazione di un alloggio ESU/borsa di studio</b>	<b>pag. 6</b>
7.1.1.Requisiti economici	
7.1.2.Requisiti di merito	
<b>8. Studenti con disabilità.....</b>	<b>pag. 7</b>
8.1.1.Periodo per il quale è attribuibile il beneficio	
8.1.2.Valutazione dei criteri di merito	
8.1.3.Richiesta di intervento particolare	
<b>9. Studenti non appartenenti all'Unione Europea.....</b>	<b>pag. 8</b>
<b>10. Graduatorie.....</b>	<b>pag. 9</b>
10.1.1. Formulazione	
10.1.2. Pubblicazione	
<b>11. Chi non è risultato idoneo.....</b>	<b>pag. 10</b>
<b>12. Come si accetta il posto alloggio.....</b>	<b>pag. 11</b>
12.1.1. Luogo e modalità di accettazione	
12.1.2. I ter e documentazione necessari	
<b>13. Tariffe e modalità di pagamento.....</b>	<b>pag. 12</b>
<b>14. Ulteriori informazioni.....</b>	<b>pag. 13</b>
<b>15. Eventi successivi alla presentazione delle domande.....</b>	<b>pag. 13</b>
<b>16. Disposizioni finali.....</b>	<b>pag. 13</b>
<b>17. Riferimenti normativi.....</b>	<b>pag. 14</b>



## 1 - CHI PUÒ CONCORRERE

Hanno titolo a partecipare ai concorsi gli studenti iscritti:

- ◆ ai Corsi del periodo superiore dei Conservatori di Musica di Adria, Castelfranco Veneto, Padova, Rovigo e Vicenza per un numero di anni pari alla durata legale del corso di studi, con riferimento all'anno di prima iscrizione;
- ◆ al corso superiore di Didattica della Musica, per un numero di anni pari alla durata legale del corso di studi, con riferimento all'anno di prima iscrizione;
- ◆ ai corsi sperimentali di primo livello attivati ai sensi del D.M. 8.10.2003 prot. n. 629/AFAM/2003, presso i Conservatori per sette semestri, con riferimento all'anno di prima iscrizione;
- ◆ ai corsi sperimentali di secondo livello attivati ai sensi del D.M. 8.01.2004 prot. n. 1/AFAM/2004, presso i Conservatori per cinque semestri, con riferimento all'anno di prima iscrizione;
- ◆ ai corsi di laurea delle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici di Padova e Vicenza attivati ai sensi del D.M. n. 509/99, per un periodo di sette semestri a partire dall'anno di prima iscrizione; il servizio abitativo è concesso per un ulteriore semestre;
- ◆ ai corsi di laurea della Scuola Superiore per Mediatori Linguistici - CIELS di Padova attivati ai sensi del D.M. 12/03/2010, per un periodo di sette semestri a partire dall'anno di prima iscrizione; il servizio abitativo è concesso per un ulteriore semestre.

Per anno di prima iscrizione si intende il primo accesso ai corsi, anche se trattasi di carriere concluse con una rinuncia agli studi.

Per gli studenti che hanno cambiato corso di diploma o di laurea, l'anno accademico di immatricolazione di riferimento è considerato l'anno di prima immatricolazione o iscrizione (gli eventuali anni frequentati seguiti da rinuncia agli studi sono cumulati).

I benefici possono essere concessi solo per il conseguimento del primo titolo per ciascun livello di studio.

### 1.1.1. CHI È STUDENTE FUORI SEDE

Viene definito:

- a) **fuori sede** lo studente residente in Comuni o Località distanti dal Comune sede del corso frequentato più di 80 km. e/o di 80 minuti come tempo di percorrenza e che per tale motivo prenda alloggio nei pressi di tale sede, utilizzando le strutture residenziali pubbliche o altri alloggi di privati o enti, a titolo oneroso per un periodo non inferiore alla durata dell'anno accademico; qualora lo studente residente in comune o località distante dalla sede del corso più di 80 km o più di 80 minuti non prenda alloggio a titolo oneroso è considerato pendolare. **Alla richiesta di borsa di studio, per i non richiedenti alloggio ESU, deve essere allegato il contratto di locazione;**
- b) **pendolare** lo studente residente in Comuni o Località che consentano il trasferimento quotidiano presso il Comune o Località sede del corso frequentato entro distanze comprese tra 40 e 80 km. e/o tra 40 e 80 minuti;
- c) **in sede** lo studente residente nel Comune sede del corso di studi o in luoghi distanti meno di 40 km. e/o per le quali i tempi di percorrenza per raggiungere la sede universitaria siano inferiori a 40 minuti.

*Per l'individuazione della condizione di fuori sede, pendolare ed in sede lo studente deve attenersi tassativamente alle tabelle di definizione delle località di residenza pubblicate dall'ESU e consultabili al sito internet [www.esu.pd.it](http://www.esu.pd.it) o presso gli Uffici dell'ESU. (Tali tabelle non sono al momento disponibili per la sede di Adria, per la quale lo studente provvederà ad autocertificare il verificarsi delle condizioni sopra esposte. Il tempo di percorrenza deve essere calcolato utilizzando quello ufficialmente dichiarato dalle compagnie di trasporto pubblico per il collegamento fra il Comune di residenza ed il Comune luogo del corso di studio).*

*Sarà cura di questa Azienda verificare la reale condizione dello studente e nel caso si riscontri la non veridicità di quanto autocertificato si procederà all'immediata revoca dei benefici erogati, nonché all'applicazione delle sanzioni di legge*



Gli alloggi sono riservati agli studenti fuori sede. Gli studenti pendolari possono presentare domanda di alloggio, ma, in quanto non destinatari del beneficio oggetto del presente concorso, potranno usufruire dello stesso subordinatamente all'esaurimento della graduatoria degli studenti fuori sede risultati idonei.

## **2 - CHI È ESCLUSO**

Sono esclusi dall'assegnazione dell'alloggio e dall'attribuzione della borsa di studio gli studenti che:

- non presentano il modulo richiesta benefici-servizi;
- non abbiano provveduto al versamento della Tassa Regionale per il DSU entro la scadenza indicata;
- non consegnano l'Attestazione ISEE;
- si iscrivono per la seconda volta ad uno stesso livello di corso;
- non presentano nei termini previsti la documentazione tradotta e vistata relativa alle proprie condizioni anagrafiche ed economiche, rilasciata dalle competenti Autorità del Paese ove i redditi sono stati prodotti (studenti con redditi percepiti all'estero).
- hanno già conseguito un diploma di livello pari a quello per il quale si richiedono i benefici;
- hanno già conseguito una laurea di livello pari a quello per il quale si richiedono i benefici presso altre Università;
- hanno già conseguito una laurea presso la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici;
- negli anni accademici precedenti hanno subito un provvedimento di revoca del posto letto;
- essendo stati assegnatari di alloggio per l'A.A. 2009/2010 non risultano in regola con il pagamento della retta ;
- studenti con situazioni debitorie maturate e non sanate nei confronti dell'Azienda;
- sono incorsi nelle sanzioni previste dalle norme di legge a seguito dei controlli effettuati sulle autocertificazioni.

## **3 - POSTI LETTO DISPONIBILI**

Agli studenti Fuori Sede e Pendolari iscritti ai Corsi superiori dei Conservatori di Musica di Adria, Castelfranco Veneto, Padova, Rovigo e Vicenza, alle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici di Padova e Vicenza nonché alla Scuola Superiore per Mediatori Linguistici-CIELS di Padova sono riservati n. 18 posti letto negli alloggi dell'ESU. Il beneficio è concesso in via prioritaria agli studenti Fuori Sede in possesso di idonei requisiti di merito e reddito.

## **4 - AMMONTARE DELLE BORSE DI STUDIO E MODALITÀ DI PAGAMENTO**

L'importo della borsa di studio è pari a:

Tipologia Borsa	Importo massimo	Importo minimo
Studenti fuori sede	€ 4.704,00	€ 2.352,00
Studenti pendolari	€ 2.595,00	€ 1.297,50
Studenti in sede	€ 1.775,00 + un pasto giornaliero gratuito	€ 887,50

La borsa di studio è versata per intero agli studenti con ISEE inferiore o uguale a €. 12.858,03. Per ISEE compresi fra €. 12.858,03 e €. 19.287,04 (Isee max) la borsa viene ridotta proporzionalmente fino all'importo minimo indicato in tabella.

Nel caso in cui parte della borsa venga erogata in servizi gli importi degli stessi sono così determinati:



Tipologia trattenuta	Importo in Euro
Solo alloggio	€. 1.500,00
Solo vitto (un pasto giornaliero)	
studente Fuori Sede	€. 600,00
studente Pendolare	€. 400,00
Vitto (un pasto giornaliero) + alloggio	€. 2.100,00

e saranno trattenuti direttamente sull'ammontare della borsa spettante.

L'importo della borsa sarà pagato:

- in unica rata entro il 31.12.2010 per gli iscritti ai corsi superiori dei Conservatori di Musica, agli anni successivi dei corsi sperimentali di I e II livello dei Conservatori di Musica ed agli anni successivi delle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici e CIELS;
- in due rate per gli iscritti al primo anno dei corsi sperimentali di primo e secondo livello dei Conservatori di Musica e delle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici e CIELS:
  - 1<sup>a</sup> rata, 50% della borsa entro il 31.12.2010.
  - 2<sup>a</sup> rata, 50% della borsa al conseguimento del merito richiesto.

Verrà inviata idonea comunicazione ad ogni studente beneficiario relativamente ai tempi e alle modalità di riscossione degli importi spettanti.

#### 4.1.1. MOTIVI DI REVOCA

La borsa di studio sarà revocata agli studenti:

- iscritti per l'A.A. 2010/2011 al primo anno, della Scuola Superiore e dei corsi triennali e biennali dei Conservatori, i quali, entro il 30.11.2011, non abbiano conseguito almeno 20 crediti. Le somme rimosse e l'importo corrispondente al valore dei servizi effettivamente goduti, equivalenti alla borsa in denaro, devono essere restituiti. Per impedimenti eccezionali e documentati il termine previsto può differire di non oltre 3 mesi;
- che rinuncino agli studi o si trasferiscano ad altro Conservatorio o ad altra Scuola Superiore, non afferente a questa Azienda, nel corso dell'anno accademico 2010/2011 e comunque entro il 31 Luglio 2011, indipendentemente dal numero di crediti raggiunto;
- che dichiarano, o che negli anni precedenti hanno dichiarato, il falso. Questi studenti rimarranno esclusi dalla concessione di benefici per tutto il corso degli studi.

Gli studenti destinatari di borsa di studio regionale che rientrano in una delle condizioni suesposte devono comunicarlo all'Ufficio Benefici ed Interventi dell'ESU di Padova.

In caso di revoca la borsa di studio eventualmente percepita dovrà essere integralmente restituita, per la quota parte monetaria e per la quota parte erogata in servizi (alloggio, ristorazione). Per quanto concerne il servizio di ristorazione è stabilito che i pasti fruiti, dallo studente incorso nella revoca della borsa di studio, siano addebitati al costo previsto dalla tariffa B), e cioè € 4,00/pasto intero - € 3,00/pasto ridotto.

#### 5 - QUANDO PRESENTARE LA DOMANDA

Le domande di partecipazione ai concorsi e l'Attestazione ISEE 2010 (relativa a redditi/patrimoni 2009) contenente gli Indicatori ISEE ed ISPE calcolati, devono essere consegnate a mano o spedite a mezzo raccomandata A.R. all'ESU di Padova - Ufficio Benefici ed Interventi - Via S. Francesco 122 - 35121 Padova - entro il **18 ottobre 2010**.



La presentazione della Dichiarazione Sostitutiva Unica ISEE può avvenire presso qualsiasi Centro di Assistenza Fiscale CAF od altro ente competente alla ricezione.

L'ESU non compie alcuna attività di assistenza e raccolta delle Dichiarazioni Sostitutive Uniche ISEE

Per le domande spedite a mezzo raccomandata fa fede il timbro postale di partenza.

## 6 - COME CONCORRERE

I documenti richiesti per la partecipazione al concorso sono:

- a) modulo richiesta benefici-servizi compilato in ogni sua parte, con allegata fotocopia di documento di riconoscimento;
- b) copia Attestazione ISEE contenente gli indicatori ISEE ed ISPE calcolati.

### 6.1.1. ISEE – CENNI INFORMATIVI

Per Dichiarazione Sostitutiva Unica ISEE si intende la dichiarazione, resa dallo studente al CAF, atta alla determinazione della situazione economica del nucleo familiare del richiedente la prestazione sociale agevolata, ai sensi del decreto legislativo n. 109 del 1998, e successive modificazioni, e del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 7 maggio 1999, n. 221, e successive modificazioni.

Per Attestazione ISEE e ISPE si intende la certificazione, rilasciata dal CAF, contenente le informazioni relative a: dati presentati con la Dichiarazione Sostitutiva Unica, indicatori calcolati, valore della scala di equivalenza applicato e date di presentazione, trasmissione e scadenza;

***Sarà cura di questa Azienda verificare la reale condizione dello studente e nel caso si riscontri la non veridicità del contenuto della dichiarazione si procederà all'immediata revoca del posto alloggio assegnato, nonché all'applicazione delle sanzioni di legge previste. (vedi punto 16 "Disposizioni Finali")***

*A tal fine l'ESU, oltre a richiedere allo studente tutta la documentazione, in originale, atta a comprovare quanto autocertificato, può svolgere, con ogni mezzo a sua disposizione, tutte le indagini che riterrà opportune chiedendo informazioni alla Polizia Tributaria, all'Amministrazione Finanziaria, alle Amministrazioni Comunali, alle Università, alle Scuole di ogni ordine e grado, etc. L'ESU può chiedere inoltre alle Direzioni Regionali delle Entrate del Ministero delle Finanze competenti l'effettuazione di controlli e verifiche fiscali.*

***Si ritiene opportuno segnalare che la non veridicità di quanto dichiarato sussiste sia nel caso in cui lo studente, se non avesse dichiarato il falso, non avrebbe ottenuto alcun beneficio, sia nel caso in cui, se non avesse dichiarato il falso, avrebbe comunque ottenuto il beneficio, ma di valore/importo ridotto.***

### 6.1.2. PRESENTAZIONE DELLA DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA UNICA

#### Prima presentazione della Dichiarazione

Per la compilazione della Dichiarazione Sostitutiva Unica, dalla quale vengono ricavati l'Indicatore della Situazione Economica Equivalente (ISEE) e l'Indicatore della Situazione Patrimoniale Equivalente (ISPE), il candidato deve rivolgersi ad un Centro di Assistenza Fiscale (CAF) o ad altro ente competente alla ricezione.

Il CAF, o altro ente, una volta calcolati gli indicatori, produrrà l'Attestazione ISEE.

Le Dichiarazioni Sostitutive Uniche ISEE sono trasmesse all'INPS, il quale certifica gli indicatori e li conserva nel proprio Archivio Nazionale. L' ESU compie accurati accertamenti in merito alle dichiarazioni rese.

Ulteriori informazioni per la compilazione della Dichiarazione Sostitutiva Unica ISEE sono disponibili all'indirizzo <http://www.inps.it/servizi/isee>.



## **Presentazioni successive**

Se non sono intervenute significative modifiche nel reddito e nel patrimonio, coloro che sono risultati idonei nei concorsi per l'assegnazione della borsa di studio degli anni accademici 2008/2009 e 2009/2010 e con valori di ISEE inferiori a €. 12.858,03 (dodicimilaottococinquantesette/03) possono confermare con un'autocertificazione, gli indicatori ISEE e ISPE calcolati per i suddetti anni accademici.

Se, invece, sono intervenute modifiche nella composizione del nucleo familiare, nel reddito o nel patrimonio, tali da comportare il superamento dei livelli massimi di ISEE e ISPE, fissati per l'anno accademico corrente, lo studente deve presentare la nuova Dichiarazione Sostitutiva Unica ISEE 2010 (redditi/patrimoni 2009).

## **7 - REQUISITI PER OTTENERE L'ASSEGNAZIONE DI UN ALLOGGIO ESU E/O DI UNA BORSA DI STUDIO REGIONALE**

### **7.1.1. REQUISITI ECONOMICI**

Le condizioni economiche dello studente sono individuate sulla base della natura, dell'ammontare del reddito e della situazione patrimoniale di tutti i membri del nucleo familiare e dell'ampiezza e tipologia del nucleo familiare, con riferimento all'anno solare 2009.

I valori limite stabiliti per l'anno accademico 2010/2011 sono:

- Indicatore della Situazione Economica Equivalente (ISEE) non superiore a **19.287,04** euro.
- Indicatore della Situazione Patrimoniale Equivalente (ISPE) non superiore a **25.314,25** euro.

I redditi e i patrimoni di fratelli e sorelle dello studente che fanno parte del nucleo familiare concorrono alla formazione degli indicatori nella misura del 50% anziché del 100%.

I redditi percepiti all'estero, così come i patrimoni mobiliari, vanno valutati sulla base del cambio medio dell'euro nell'anno di riferimento. I patrimoni immobiliari all'estero sono valutati sulla base del valore convenzionale di 500,00 euro per metro quadrato.

Lo studente costituisce nucleo familiare a sé e non fa parte del nucleo familiare di origine se, pur non essendo soggetto a carico IRPEF, ricorrono entrambe queste condizioni:

- non risiede nell'abitazione della propria famiglia di origine o in un alloggio di proprietà di un membro della propria famiglia da almeno due anni;
- percepisce un reddito da lavoro dipendente o assimilato superiore a 6.500,00 euro, dichiarato al fisco da almeno 2 anni.

### **7.1.2. REQUISITI DI MERITO**

#### **Studenti iscritti al primo anno**

Per gli studenti iscritti al primo anno nell'A.A. 2010/2011 il diritto all'inserimento nelle graduatorie di idoneità è determinato dalla presenza del requisito relativo alla condizione economica.

L'erogazione della seconda rata della borsa di studio è subordinata al conseguimento, entro il 10.08.2011, di 20 crediti.

#### **Studenti iscritti agli anni successivi**

Al fine di determinare il diritto all'inserimento nelle graduatorie di idoneità i requisiti di merito sono così definiti:

- per gli studenti dei Corsi superiori dei Conservatori di Musica:
  - gli iscritti ai Corsi devono aver ottenuto la promozione con un voto non inferiore a 8/10.
- Per gli studenti dei Corsi Sperimentali di I e II livello dei Conservatori e dei Corsi di Laurea delle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici e CIELS:
  - gli iscritti al secondo anno dei corsi di I livello devono aver superato al 10.08.2010 25 crediti;
  - gli iscritti al secondo anno dei corsi di II livello devono aver superato al 10.08.2010 30 crediti;
  - gli iscritti al terzo anno devono aver superato al 10.08.2010 80 crediti;
  - gli iscritti al primo fuori corso devono aver superato al 10.08.2010 135 crediti.

Per il conseguimento dei requisiti di merito di cui sopra può essere utilizzato, in aggiunta ai crediti effettivamente conseguiti, un “bonus” maturato sulla base dell’anno di corso frequentato con le seguenti modalità:

- 5 crediti se utilizzato per la prima volta per il conseguimento dei benefici per il secondo anno accademico;
- 12 crediti se utilizzato per la prima volta per il conseguimento dei benefici per il terzo anno accademico;
- 15 crediti se utilizzato per la prima volta per il conseguimento dei benefici per l’ultimo semestre.

La quota di “bonus” non goduta nell’anno accademico di riferimento potrà essere utilizzata negli anni successivi.

Per gli studenti che hanno cambiato corso di diploma, l’anno accademico di immatricolazione di riferimento è considerato l’anno di prima immatricolazione o iscrizione (gli eventuali anni frequentati seguiti da rinuncia agli studi sono cumulati).

La borsa di studio può essere concessa solo per il conseguimento del primo titolo per ciascun livello di studio

## 8 - STUDENTI CON DISABILITÀ

Agli studenti disabili, con disabilità motoria o visiva, non si applica il criterio della distanza tra luogo di residenza e sede del corso di studi e sono, pertanto, considerati fuori sede ai soli fini dell’assegnazione dell’alloggio.

### 8.1.1. PERIODO PER IL QUALE È ATTRIBIBILE IL BENEFICIO

Gli studenti disabili iscritti ai corsi attivati ai sensi del DM 509/99, con invalidità (riconosciuta dalle commissioni del S.S.N.) pari o superiore al 66%, possono partecipare al concorso per nove semestri (dieci semestri per il servizio abitativo) se iscritti a corsi di laurea triennale e per sette semestri (otto semestri per il servizio abitativo) se iscritti a corsi di laurea specialistica (di secondo livello) con riferimento all’anno di prima iscrizione.

### 8.1.2. VALUTAZIONE DEI CRITERI DI MERITO

- a. Al fine di determinare il diritto al mantenimento dei benefici per gli iscritti ad anni successivi al primo dei corsi di laurea triennale, lo studente deve superare entro il 10 agosto 2010:

Anno iscrizione	N. crediti Invalidità 66-79%	N. crediti Invalidità 80-100%
Secondo	20	15
Terzo	64	48
Quarto	108	81
Ultimo semestre	144	108

- b. Al fine di determinare il diritto al mantenimento dei benefici per gli iscritti ad anni successivi al primo dei corsi di laurea specialistica (secondo livello), lo studente deve superare entro il 10 agosto 2010:

Anno iscrizione	N. crediti Invalidità 66-79%	N. crediti Invalidità 80-100%
Secondo	24	18
Terzo	64	48
Ultimo semestre	96	72

- c. Per il conseguimento dei requisiti di merito di cui al comma precedente lo studente può utilizzare, In aggiunta ai crediti effettivamente conseguiti, un “bonus” maturato sulla base dell’anno di corso frequentato con le seguenti modalità:

Anno iscrizione	Bonus-N.crediti Invalidità 66-79%	Bonus-N.crediti Invalidità 80-100%
Se utilizzato per la prima volta per il conseguimento dei benefici per il secondo anno accademico	4	3
Se utilizzato per la prima volta per il conseguimento dei benefici per il terzo anno accademico	9	7
Se utilizzato per la prima volta per il conseguimento dei benefici per gli anni accademici successivi	12	9

La quota del “bonus” non goduta nell’anno accademico di riferimento può essere utilizzata in quelli successivi.

### 8.1.3. RICHIESTA DI INTERVENTO PARTICOLARE

Gli studenti con disabilità che hanno necessità di interventi particolari, come, ad esempio, la presenza di un accompagnatore in alloggio, devono segnalare per iscritto tali esigenze all’Ufficio Benefici ed Interventi dell’ESU, entro il 18 ottobre 2010. L’ESU non garantisce l’accoglimento di domande pervenute fuori termine.

Nel caso di disabilità motoria grave e di necessità di accompagnatore in alloggio dovrà essere specificato nella richiesta se si desiderano 1 o 2 accompagnatori, allegando il certificato di invalidità che attesti la presenza di una disabilità motoria in condizioni di non completa autosufficienza.

Allo studente con disabilità risultato idoneo al Concorso Alloggi ESU non è richiesta nessuna integrazione tariffaria per l’ospitalità dell’eventuale accompagnatore.

L’ESU può ammettere agli alloggi studenti con disabilità non risultati idonei al concorso (nel rispetto del limite sopra indicato quale riserva, se trattasi di disabilità motoria). Qualora lo studente abbisogni di un accompagnatore dovrà presentarne richiesta nei termini sopra descritti. Le spese alloggio relative all’ospitalità dell’accompagnatore sono a carico del disabile. La tariffa abitativa richiesta, sia per lo studente disabile che per l’accompagnatore, è quella definita “Non Agevolata - Altri Utenti”. In tal caso allo studente disabile, in possesso di un Indicatore della situazione Economica Equivalente non superiore al limite ISEE previsto per l’ottenimento dell’idoneità, l’Azienda concederà un contributo economico di importo pari alla retta dovuta per l’accompagnatore; qualora detto indicatore sia superiore al citato limite ma inferiore ad Euro 55.000,00.= il contributo concesso dall’Azienda sarà pari al 50% della retta dovuta per l’accompagnatore e, quindi, sarà così calcolato: tariffa “Non agevolata - Altri Utenti”, per lo studente disabile non idoneo, + tariffa “Non Agevolata - Altri Utenti” ridotta del 50% per l’accompagnatore.

Nell’esercizio dell’attività di accompagnamento il servizio di ristorazione sarà offerto gratuitamente all’accompagnatore o, se concessi, agli accompagnatori dello studente disabile idoneo al concorso in oggetto. Analogamente, nell’esercizio dell’attività di accompagnamento, all’accompagnatore dello studente disabile risultato non idoneo ma, comunque, assegnatario di posto letto presso le strutture abitative dell’ESU, sarà concessa gratuitamente la fruizione del pasto. In entrambi i casi l’intervento avrà applicazione per il solo periodo di reale svolgimento della attività di assistenza.

## 9 - STUDENTI NON APPARTENENTI ALL’UNIONE EUROPEA

Ulteriore documentazione da presentare

Gli studenti stranieri, residenti sia in Italia sia all’estero, oltre all’attestazione ISEE, devono produrre **entro il 18.10.2010** ulteriore documentazione relativa alle proprie condizioni anagrafiche ed economiche: una



certificazione che definisca la composizione del nucleo familiare ed una che definisca tutti i redditi e i patrimoni dei componenti del nucleo stesso.

- Se lo studente straniero è residente all'estero, la documentazione, rilasciata dalle competenti autorità del Paese dove i redditi sono stati prodotti, deve essere tradotta in lingua italiana dalle Autorità diplomatiche italiane competenti per territorio (Ambasciate o Consolati). Gli studenti provenienti da Paesi nei quali esistano difficoltà per il rilascio della documentazione da parte dell'Ambasciata o del Consolato italiano all'estero possono richiederla alle rappresentanze diplomatiche o consolari estere in Italia e farla legalizzare dalla Prefettura.
- Se invece lo studente è residente in Italia per motivi di lavoro, ricongiunzione familiare o con lo status di rifugiato politico, deve presentare, insieme all'attestazione ISEE, la dichiarazione dei redditi e la dichiarazione dello stato di famiglia, rilasciata dal Servizio Anagrafe del comune di residenza.

A corredo di tale documentazione deve essere presentato, inoltre, quanto prodotto alle Rappresentanze Italiane, territorialmente competenti per il luogo di residenza dello studente, al fine del rilascio del visto di ingresso, a titolo di: a) disponibilità dei mezzi di sussistenza per la durata del soggiorno; b) condizioni di alloggio presso la sede universitaria.

Chi non presenta la documentazione completa **entro il 18.10.2010** o autocertifica dati falsi, oltre a subire le sanzioni di legge, non può beneficiare dell'alloggio ESU né conseguire l'idoneità alla borsa di studio.

#### Casi particolari

Gli studenti provenienti da paesi a basso sviluppo umano (un elenco di questi paesi è pubblicato nel sito [www.unipd.it/dirittoallostudio](http://www.unipd.it/dirittoallostudio)>per saperne di più>paesi poveri) possono inoltre presentare una certificazione che attesti la non appartenenza ad una famiglia notoriamente di alto reddito ed elevato livello sociale.

La certificazione va richiesta:

- Alle Autorità Diplomatiche Italiane (Ambasciate o Consolati) presso il paese di provenienza.
- Se lo studente è iscritto ad una Università del proprio paese di provenienza, collegata con accordi o convenzioni con l'Università di Padova, anche all'Università da cui proviene.
- Per i soli studenti che si iscrivono al primo anno dei corsi di laurea, agli enti italiani abilitati alla prestazione di garanzia di copertura economica; in tal caso l'ente che rilascia la certificazione si impegna alla eventuale restituzione della borsa per conto dello studente in caso di revoca. Lo studente è obbligato comunque a dichiarare i redditi ed il patrimonio eventualmente detenuti in Italia dal proprio nucleo familiare.

#### Specificità nel calcolo della condizione economica

Gli studenti stranieri, residenti sia in Italia sia all'estero, nella compilazione della parte riservata al reddito all'interno della Dichiarazione Sostitutiva Unica, devono considerare che:

- i redditi percepiti all'estero sono valutati, sulla base del tasso di cambio medio dell'euro nell'anno 2009; le tabelle sul cambio sono disponibili all'indirizzo [www.unipd.it/dirittoallostudio/benefici/informazioni.htm](http://www.unipd.it/dirittoallostudio/benefici/informazioni.htm) ;
- i patrimoni posseduti all'estero sono valutati solo nel caso di fabbricati ad uso abitativo e considerati sulla base del valore convenzionale di 500,00 euro al metro quadro.
- per gli studenti riconosciuti come rifugiati politici o apolidi sono considerati solo redditi e patrimoni eventualmente detenuti in Italia.

Le risorse finanziarie destinate alle borse di studio per gli studenti extracomunitari inseriti nella graduatoria degli iscritti per la prima volta al primo anno dei corsi saranno pari al 3% delle risorse regionali destinate complessivamente alle matricole (italiane, UE ed extra UE).

## **10 - GRADUATORIE**

### **10.1.1. FORMULAZIONE**

Le graduatorie dei potenziali beneficiari sono così formulate:

- a) per gli iscritti ai Corsi superiori dei Conservatori di Musica, sulla base del merito complessivo conseguito (che non deve essere inferiore a 8 decimi).



A parità di merito la posizione sarà determinata in base all'Indicatore Situazione Economica Equivalente (ISEE) crescente.

- b) Per gli iscritti al primo anno dei Corsi Sperimentali di I e II livello dei Conservatori e delle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici e CIELS, sulla base dell'Indicatore Situazione Economica Equivalente (ISEE) inferiore.

A parità di ISEE si considera il voto di maturità.

- c) Per gli iscritti ad anni successivi al primo dei Corsi Sperimentali dei Conservatori e delle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici e CIELS, sulla base del merito conseguito.

A parità di merito la posizione sarà determinata con riferimento all'Indicatore Situazione Economica Equivalente (ISEE) inferiore.

Con riferimento all'ammissione agli alloggi le regole summenzionate sono applicabili ai solli studenti fuori sede e pendolare e la priorità viene concessa a coloro che hanno già fruito dell'alloggio ESU nell'anno accademico precedente.

### **10.1.2. PUBBLICAZIONE**

Ai fini del D.Lgs. n. 196/2003 si fa presente che i dati forniti nella compilazione della richiesta benefici-servizi, saranno oggetto di trattamento anche ai fini della elaborazione e pubblicazione delle relative graduatorie ed elenchi

#### **Elenco provvisorio dei candidati**

Gli elenchi provvisori degli idonei ai concorsi saranno affissi all'Albo Ufficiale dell'ESU a partire dal 27 ottobre e fino al 29 ottobre 2010.

Eventuali errori riscontrati riguardanti il reddito o la definizione della posizione di fuori sede, pendolare ed in sede andranno segnalati entro e non oltre le ore 13.30 del 29 ottobre 2010 all'Ufficio Benefici ed Interventi dell'ESU. Qualora si tratti di errori riguardanti il merito, la segnalazione va fatta all'ESU ed alla competente Segreteria didattica del rispettivo Conservatorio o della Scuola Superiore.

Ogni segnalazione fuori termine non verrà presa in considerazione.

#### **Graduatorie definitive**

La graduatoria definitiva degli aventi diritto alla assegnazione dei posti letto sarà esposta all'Albo Ufficiale dell'ESU a partire dal 5 novembre 2010.

La graduatoria definitiva degli idonei all'ottenimento della borsa di studio regionale sarà esposta all'Albo Ufficiale dell'ESU a partire dal 5 novembre 2010 e sarà utilizzata fino all'esaurimento dei fondi disponibili.

L'affissione delle graduatorie costituisce notifica all'interessato.

#### **Accesso all'informazione**

Non verrà inviata alcuna comunicazione scritta circa l'esito del concorso. La posizione dello studente potrà essere verificata direttamente presso l'Ufficio Benefici ed Interventi o telefonando ai seguenti numeri 049/ 8235671-2-3-4 dalle ore 9.30 alle ore 13.30 dal lunedì al venerdì e dalle ore 15.00 alle ore 16.00 dal lunedì al giovedì. Le graduatorie saranno consultabili anche sul sito internet [www.esu.pd.it](http://www.esu.pd.it) > diritto allo studio > borse di studio.

### **11 - CHI NON È RISULTATO IDONEO**

Qualora, esaurite le graduatorie degli aventi diritto, sussistano residue disponibilità di alloggio anche gli studenti risultati non idonei all'iter concorsuale possono ottenere l'assegnazione di un posto letto presso le strutture abitative dell'Azienda.



Il pagamento della retta, dovuta dagli studenti non in possesso dell'idoneità al concorso, dovrà avvenire con cadenza mensile anticipata entro e non oltre il quinto giorno del mese secondo le modalità previste. Il mancato rispetto di questa regola comporta la decadenza dal diritto di usufruire del posto alloggio assegnato a decorrere dal primo mese di morosità.

L'Azienda, nell'assegnare posti alloggio ad eventuali soggetti privi dei requisiti previsti dal presente bando, potrà tener conto anche dei requisiti di reddito e merito. Previa verifica della disponibilità dei posti letto potranno essere accettate anche domande presentate fuori dai termini previsti dal presente bando.

## 12 - COME SI ACCETTA IL POSTO ALLOGGIO

### 12.1.1. LUOGO E MODALITÀ DI ACCETTAZIONE

Per l'accettazione del posto letto lo studente dovrà presentarsi presso l'alloggio assegnatogli dal 11 al 12 novembre 2010, nel seguente orario: 08:30 – 13:30.

### 12.1.2. ITER E DOCUMENTAZIONE NECESSARI

L'accettazione del posto letto è subordinata a:

- presentazione di un documento di identità valido e consegna di una sua copia;
- presentazione del codice fiscale e consegna di una sua copia;
- consegna di 1 foto formato tessera;
- consegna dell'attestazione di avvenuto versamento di un deposito cauzionale di €. 300,00 a favore di ESU di Padova con causale "accettazione alloggio A.A. 2010/2011" secondo le seguenti coordinate bancarie:
  - i. per versamenti eseguiti presso tutti gli sportelli della Cassa di Risparmio del Veneto Spa dovrà essere utilizzato il **Conto di Tesoreria n. 44**;
  - ii. per versamenti eseguiti da banche diverse dalla Cassa di Risparmio del Veneto Spa e, unitamente al Codice BIC, per versamenti dall'estero.

Codice IBAN			Codice BIC
ABI	CAB	C/C num.	
IT 33 V 06225	12186	100000046338	IBSPIT2P

Se il deposito cauzionale viene effettuato da persona diversa dallo studente dovrà essere espressamente indicato il nominativo dello studente, per conto del quale viene effettuata l'operazione.

Il deposito cauzionale sarà svincolato, al netto delle eventuali spese bancarie, al termine del periodo di permanenza dello studente, previa verifica delle condizioni dell'alloggio stesso e purché lo studente abbia provveduto al pagamento delle tariffe dovute;

- consegna di certificato di idoneità psico-fisica per convivenza in comunità per un periodo superiore al mese, certificata dal proprio medico di base o da struttura pubblica competente, con data non anteriore a gg. 60 dall'ingresso in residenza;
- compilazione e sottoscrizione dell'atto di accettazione del posto alloggio;
- sottoscrizione del Regolamento Generale delle Residenze Universitarie ai sensi dell'art. 1341 del C.C. che contiene le norme di comportamento e i diritti degli studenti, consultabile anche sul sito internet [www.esu.pd.it](http://www.esu.pd.it).

E' data inoltre possibilità di far pervenire entro il giorno 11 novembre 2010 comunicazione scritta di accettazione ai rispettivi direttori degli alloggi con allegata fotocopia del documento attestante il versamento della cauzione, diversamente lo studente sarà considerato rinunciario.

Con l'assegnazione del posto letto viene garantito l'arredo convenzionale della stanza, con l'esclusione della biancheria da camera (lenzuola, federe e asciugamani) cui deve provvedere l'assegnatario (art. 2 del Regolamento Generale delle Residenze). Inoltre, lo studente ospite è tenuto – a norma di Regolamento Generale delle Residenze – a partecipare al **Corso sulla Sicurezza**, pena l'applicazione di sanzioni amministrative ed eventuale revoca del posto alloggio.



### 13 - TARIFFE E MODALITÀ DI PAGAMENTO

1. Per il periodo di permanenza nell'alloggio assegnato le tariffe sono così fissate:

- a) **tariffa agevolata intera:** per gli studenti Fuori Sede beneficiari di borsa di studio regionale per i quali è stato monetizzato il servizio relativo e per gli studenti Fuori Sede ammessi agli alloggi;

Tipologia di alloggio	Importo mensile in Euro
Stanza singola	130,00
Stanza doppia	104,00
Stanza tripla	81,00

Agli studenti Pendolari, in possesso dei requisiti di idoneità di reddito e merito, cui verrà assegnato l'alloggio, dopo aver esaurito le graduatorie degli studenti idonei Fuori sede, sarà applicata la tariffa intera maggiorata di Euro 26,00= mensili.

- b) **tariffa agevolata ridotta:** pari al 50% della tariffa intera, esclusivamente per gli studenti Fuori Sede che, a seguito della partecipazione al concorso, siano risultati idonei al conseguimento della borsa di studio regionale, ma non beneficiari della stessa per mancanza di fondi.

La tariffa ridotta verrà applicata solo in seguito alla pubblicazione dei risultati del bando di concorso per le borse di studio regionali. Prima della pubblicazione di tali risultati gli studenti sono tenuti al pagamento della tariffa intera, salvo successivo conguaglio.

- c) **tariffa non agevolata - altri utenti:** per gli studenti privi dei requisiti previsti dal presente bando, o eccedenti le riserve stabilite, ed assegnatari di posto alloggio subordinatamente all'esaurimento della graduatoria degli aventi diritto:

Tipologia di alloggio	Importo mensile in Euro
Stanza singola	210,00
Stanza doppia	180,00
Stanza tripla	150,00

#### Maggiorazioni

Per le residenze **Carli, Colombo, Facciolati, Ceccarelli** (A e B) le tariffe sono rispettivamente maggiorate di 25,00 € mensili. Per le residenze **Agripolis, Cornaro, Goito, Ceccarelli** (C,D ed E) e **San Silvestro** a Vicenza le tariffe sono rispettivamente maggiorate di 35,00 € mensili. Per le residenze **Copernico** (esclusi i posti letto inseriti nelle villette) e **Ederle** le tariffe sono rispettivamente maggiorate di 45,00 €. mensili.

#### Trattenuta su borsa di studio regionale

Agli assegnatari, fuori sede, beneficiari di borsa di studio regionale verrà trattenuto l'importo di 1.500 Euro.= su base annua. Gli stessi dovranno corrispondere all'ESU la differenza corrispondente alle maggiori rette previste per gli alloggi di cui sopra.

#### Residenze private convenzionate

Qualora lo studente risultato idoneo al Concorso Alloggi ESU disponga di un posto letto presso una residenza privata, convenzionata con l'ESU, e compaia come assegnatario di Borsa di studio regionale, in qualità di fuori sede, a conclusione dell'iter concorsuale, potrà ottenere la trattenuta prevista per il servizio abitativo demandando all'ESU, con apposita richiesta da presentarsi entro il 30.11.2010 all'Ufficio Benefici



ed Interventi, l'attività di accredito dell'importo all'Amministrazione della residenza convenzionata, a deduzione della retta praticata.

### **Modalità di pagamento**

Il pagamento dovrà essere effettuato tramite bollettino di c/c postale, fornito dall'ESU, o ove possibile, tramite carta di credito o POS, o altre forme stabilite dall'Azienda, secondo le modalità riportate nel Regolamento Generale delle Residenze all'art. 9, con esclusione degli studenti beneficiari di borsa di studio regionale.

**Nota:** Le tariffe, comunque calcolate, riportate nel presente testo non comprendono i servizi accessori comuni, eventualmente presenti nelle residenze (quali ad esempio: aria condizionata, servizio lavanderia, servizi telefonici, informatici e telematici, piccola manutenzione dell'alloggio).

## **14 - ULTERIORI INFORMAZIONI**

### *Riferimenti operativi:*

Ufficio Benefici ed Interventi – Via S. Francesco, 122 – 35121 Padova

Orario: dal lunedì al venerdì ore 09:30 – 13:30

E-mail: [dirittoallostudio@esu.pd.it](mailto:dirittoallostudio@esu.pd.it) - Tel. 049 8235674 Fax 049 8235677

## **15 - EVENTI SUCCESSIVI ALLA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE**

Lo studente dovrà dare tempestiva comunicazione, all'Ufficio Benefici ed Interventi, di qualsiasi evento rilevante ai fini dell'assegnazione del posto letto e dell'erogazione della borsa che si verifichi successivamente alla data di presentazione della domanda.

Studenti contemporaneamente iscritti al Conservatorio di Musica e ad Università italiane (indipendentemente dal corso di laurea seguito) che risultassero inseriti nelle graduatorie dei beneficiari di borsa di studio sia dell'ESU che dell'Università frequentata dovranno optare per l'una o l'altra provvidenza entro il 24 novembre 2010.

## **16 - DISPOSIZIONI FINALI**

### **ACCERTAMENTO DELLE CONDIZIONI ECONOMICHE (ART. 71 D.P.R. 445/2000)**

Ai fini dell'accertamento delle condizioni economiche, l'ESU di Padova verifica a campione la reale condizione dello studente e nel caso riscontri la non veridicità del contenuto della dichiarazione procederà all'immediata revoca del posto alloggio assegnato nonché all'applicazione delle sanzioni di legge previste.

A tal fine l'ESU di Padova, oltre a richiedere allo studente tutta la documentazione, in originale, atta a comprovare quanto autocertificato, può svolgere, con ogni mezzo a sua disposizione, tutte le indagini che riterrà opportune chiedendo informazioni alla Polizia Tributaria, all'Amministrazione Finanziaria, alle Amministrazioni Comunali, alle Università, alle Scuole di ogni ordine e grado, etc. L'ESU di Padova può chiedere inoltre alle Direzioni Regionali delle Entrate del Ministero delle Finanze competenti l'effettuazione di controlli e verifiche fiscali.

Chiunque, senza trovarsi nelle condizioni stabilite dalle leggi in materia, fruisca del servizio di cui al presente bando per effetto di dichiarazioni non veritiere, proprie o dei propri congiunti, perde il diritto ad ottenere tutti i benefici e/o servizi erogati dall'ESU, per la durata del corso di studi, salva in ogni caso la denuncia all'autorità giudiziaria (art. 75 e 76 D.P.R. 445/2000), qualora si ravvisino estremi di reato, ed è soggetto ad una sanzione amministrativa consistente nel pagamento di una somma di importo doppio rispetto a quella dovuta (art. 23 L. 390/1991). E' prevista, inoltre, l'applicazione della sanzione amministrativa di Euro 50.= quale rimborso spese istruttoria pratica.

### **INFORMATIVA PER L'USO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi del Decreto Legislativo n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali", i dati acquisiti in autocertificazione nonché quelli contenuti nella documentazione richiesta sono destinati al complesso delle operazioni, svolto, di norma con mezzi elettronici ed automatizzati, finalizzate alla



elaborazione della graduatoria e degli elenchi degli idonei per l'assegnazione degli alloggi universitari di cui alla legge 390/1991.

La resa dei dati richiesti è necessaria per la partecipazione al concorso; alla mancata presentazione, consegue l'esclusione dal concorso medesimo. I dati raccolti presso l'interessato dall'ESU e dall'Università di Padova possono essere comunicati all'Amministrazione Finanziaria, all'Università degli Studi di Padova nonché alla Regione Veneto. I dati di reddito, i dati di merito e tutti gli altri dati, necessari alla formulazione delle graduatorie/elenchi ed alla sua trasparenza, sono pubblici.

In relazione al trattamento dei dati in oggetto, all'interessato sono garantiti i diritti di cui all'articolo 7 del D.Lvo n. 196/2003. Con riferimento ai dati sensibili si rende noto che i dati trattati sono limitati alla certificazione della stato di portatore di handicap od invalido civile e della relativa percentuale di invalidità del soggetto richiedente il beneficio o dei soggetti componenti il nucleo familiare di appartenenza. I dati personali raccolti sono trattati ai fini della normativa di cui alla L.R. n. 8/1998 "*Norme per l'attuazione del diritto allo studio universitario*" e alle determinazioni regionali in materia. Titolare del trattamento dei dati personali raccolti dall'ESU è: ESU di Padova – AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO.

Per quanto non previsto dal presente Bando si fa rinvio alle leggi e norme vigenti in materia, nonché al piano regionale di indirizzo.

#### **17 - RIFERIMENTI NORMATIVI**

Legge 2 dicembre 1991 n. 390 "Norme sul diritto agli studi universitari";  
Legge Regionale 7 aprile 1998 n. 8 "Norme per l'attuazione del diritto allo studio universitario";  
Legge Regionale 22 febbraio 1999 n. 7;  
Legge Regionale 28 gennaio 2000 n. 5 ;  
Deliberazione Giunta Regionale del 27 luglio 1999 n. 2668;  
Deliberazione Giunta Regionale del 4 agosto 2000 n. 2694;  
D.M. 12 marzo 2010  
Deliberazione Giunta Regionale del 14 novembre 2003 n. 3550;  
Deliberazione Giunta Regionale n. 636 del 9 marzo 2010 relativa al Piano annuale degli Interventi di attuazione del Diritto allo studio universitario per l'A.A. 2010/2011";  
D.P.C.M. 9 aprile 2001 "Uniformità di trattamento sul diritto agli studi universitari",  
nelle more della determinazione, da parte dello Stato, dei livelli essenziali delle prestazioni in materia di Diritto allo Studio Universitario e fatta salva l'applicazione di successive diverse disposizioni in materia per coloro che si immatricolano nell'anno accademico 2010/2011.

#### Dichiarazione Sostitutiva Unica

Decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 109;  
Decreto legislativo 3 maggio 2000, n. 130;  
Circolare INPS 31 luglio 2001, n. 153;  
Decreto del Presidente del Consiglio 4 aprile 2001, n. 242;  
Decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000 n. 445,

con Decreto del Commissario Straordinario n. 27 del 11 giugno 2010 viene indetto il concorso unico per l'ammissione agli alloggi e l'attribuzione di borse di studio regionali per l'A.A. 2010/2011.

Padova, lì 14 giugno 2010

Il Direttore Generale  
Dott. Giorgio Sbrissa

Il Commissario Straordinario  
Dott. Flavio Rodeghiero